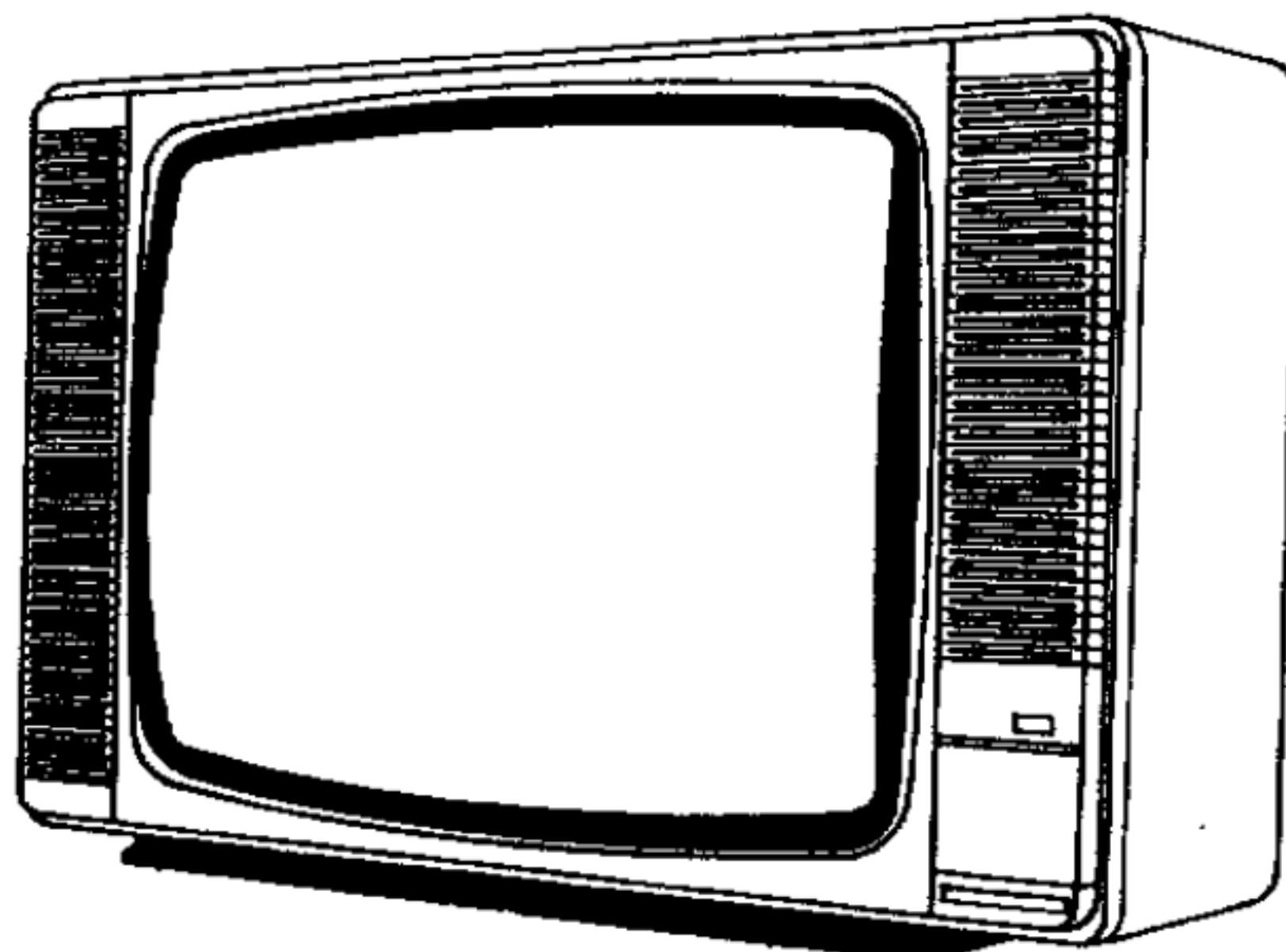


SIEMENS



ERSATZTEILLISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DE PIÉCES DE RECHANGE

FARBFERNSEHGERÄT
COLOR TV SET
TELEVISEUR EN COULEUR

BILDMEISTER FS 775 7 STEREO

Bildröhre A56-701X
picture tube
tube image

Ausgabe: August 1983
Issue: August 1983
Edition: Août 1983

Pos. Best.-Nr. Gegenstand
Item Code No. Part

Pos. Ref. de Objet
cde

Pos. Best.-Nr. Gegenstand
Item Code No. Part

Pos. Ref. de Objet
cde

BEDIENTEIL IS 32 STEREO
OPERATING SECTION
PARTIE DE COMMANDE

ELEKTRISCHE TEILE
ELECTRICAL PARTS
COMPOSANTS ELECTRIQUES

75 1850	Bedienteil kpl. operating section cpl. pièce de commande cpl.
75 1687	Leiterplatte f. Bedienteil printed circuit board f. operating section plaquette à circuit imprimé p. pièce de commande
75 1688	Kontaktplatte (Schaltfolie) contact plate plaque de contact
75 1829	Buchsenplatte socket board plaque à douilles
72 6241	Klinkenbuchse f. Kopfhörer jackbush f. head phone douille de jack p. récepteur serre-tête
	Verbindungskabel connecting cable câble de jonction
75 1806	P27-P47
75 1807	P58-P14/16
72 6238	Netzschalter power supply switch interrupteur secteur
	Quarz/crystal/quartz
Q495	72 3176 4,433 MHz
W1380	72 6244 Hybram (Vorverstärker)
Y1380, 1381	72 6243 Anzeige HD 1131R indicator/indicateur
	72 6237 Abdeckung f. Anzeige cover f. indicator couvercle p. indicateur
	Dioden/Diodes
D1380, 1381	72 6457 V320P
C2003	71 0294 Elko 1000 µF 16 V

72 6255	Metox-Widerstand 680 Ohm 0,7 W metallic oxide resistor resistance à oxyde métallique
V2005	72 1122 Integrierter Schaltkreis U427B integrated circuit circuit intégré
Q2010	72 1128 Keramikfilter 485 kHz ceramic filter filtre ceramique

MECHANISCHE TEILE
MECHANICAL PARTS
PIÉCES MÉCANIQUES

75 1686	Gehäuse f. Bedienteil case f. operating section ébénisterie p. pièce de commande
72 6239	Netztaste mains key touche de secteur
72 6245	Abschirmkappe f. Hybram screening cap f. hybram capot de blindage p. hybram

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Pos.	Ref. de cde	Objet	Pos.	Ref. de cde	Objet
INFRA-ROT FERNBEDIENUNG INFRA-RED REMOTE CONTROL TELECOMMANDE INFRA-ROUGE					
	75 1689	Infra-rot Fernbedienung kpl. infra-red remote control cpl. télécommande infra-rouge cpl.			
	75 1690	IR-Geberplatte transmitter plate plaque-transmetteur			
D2001	72 3082	Diode 1 N 4001			
D2004,2005	72 1125	Diode LD 271			
V2005	72 1122	IC U 427			
W2010	72 3394	Hybram			
C2003	71 0294	Elko 1000 uF 16 V			
	75 0830 +)	Gehäuse-Oberteil case - upper part ébénisterie - partie supérieure			
	75 0831	Gehäuse-Unterteil case - bottom part ébénisterie - partie inférieure			
	72 3101	Batterieanschluß mit Kabel battery connecting with cable branchement de batterie avec câble			
	75 1691	Kontaktmatte contact surface surface de contact			
	75 1692	Satz - Tastenknöpfe set - key buttons jeu - boutons à touche			
	72 0318	IR-Fenster IR-window fenêtre IR			
	72 0317	Knebel/knob/bouton			
	72 6246 +)	Schriftzug/typed strip inscription			
	71 3109	Fassung f. Diode LD 271 socket/douille			
	72 3134	IR-Diodenhalter IR-diode holder support p. diode IR			
+)					
Muß zusammen bestellt werden To be ordered together Les pièces doivent être commandées ensemble					

Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil	Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil
Item	Ident.No.	Spare part	Item	Ident.No.	Spare part
Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange	Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange
GEHÄUSETEILE CABINET PARTS PIECES DE BOITIER			EINBAUTEILE MOUNTING PARTS PIECES DE MONTAGE		
		Gehäuse bronze cabinet bronze ébénisterie bronze	78 0857		Lautsprecher-Mittelton loudspeaker-medium-frequency haut-parleur frequences moyenne
78 1081		Ausführung I (8 665 225 771)	78 0822		Hochton-Lautsprecher tweeter haut-parleur p. fréquences élevées
78 1083		Ausführung II (8 665 225 845)			
		Gehäusefront front cabinet face avant d'ébénisterie	71 0873		Klammer f. Lautsprecher clamp f. loudspeaker crampon p. haut-parleur
78 1082		Ausführung I (8 666 592 561)			Halter f. Engmagnetisierungs-Spule holder f. demagnetizing coil support p. bobine desaimantation
78 1084		Ausführung II (8 666 592 540)			
70 9524		Fußgleiter foot runner pied à glissière	71 0045		in den Ecken on the corners aux coins
71 1463		Firmenzeichen trade monogram marque	71 1885		links und rechts left and right à gauche et à droite
72 8119		Schriftzug "FS 775" typed strip inscription	72 3235		Zugfeder tension spring ressort à traction
		Rückwand rear panel/dos	HALTER/HOLDER/SUPPORT f. Netzteil (Stand-by) f. power unit p. bloc secteur		
78 0578		Ausführung I (8 661 460 461)	75 0822		Ausführung I (8 660 660 142)
78 1085		Ausführung II (8 661 460 536)	72 8113		Ausführung II (8 660 660 333)
71 1479		Knebel f. Rückwand (Ausführung I) knob f. rear panel bouton p. dos			f. NF-Endstufe f. LF-output stage p. étage final-B.F.
		Halter/holder/support (Ausführung I)	75 0915		Ausführung I
71 1476		f. Knebel/knob/bouton	72 8096		Ausführung II
72 0385		f. Rückwand/rearpanel/dos			
70 5316		Gummischeibe (Ausführung I)			
72 7956		Rastfeder f. Rückwand (Ausführung II)			
75 1762		Klappe f. Bedienteil flap f. operating section clapet p. pièce de commande			
Ausführung I — mit Rückwandknebel Ausführung II — mit Rückwandrastfeder					

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Pos.	Ref. de cde	Objet	Pos.	Ref. de cde	Objet
CHASSIS 100-20 E					
ELEKTRISCHE TEILE ELECTRICAL PARTS COMPOSANTS ELECTRIQUES			LEITERPLATTEN PRINTED CIRCUIT BOARDS PLAQUETTES A CIRCUIT IMPRIME		
MODULN/MODULES					
	75 2260	HF-ZF/HF-IF/HF-MF		78 1061	f. Chassis
				75 0838	f. Transistor (V826)
				75 0839	f. Transistor (V830)
	75 1695	IR-Speicher/IR-memory mémoire IR		75 0837	f. Bildrohranschlußplatte f. picture tube connecting plate p. tube image plaque de jonction
				75 1034	f. Videotext - Anschluß f. videotext connection p. connexion videotext
	75 2262	Decoder/décodeur		78 0065	Bildröhre A56-701X picture tube tube image
				75 2261	AV-Buchseneinheit AV-socket unit ensemble à douilles AV
	75 2263	Stereo-Endstufe stereo output stage étage final stereo			
	75 1693	Stand-by-Netzteil Stand-by power unit Stand-by-bloc secteur			
	75 1838	f. Filter f. filter p. filtre	Q1010	72 1064	Quarz/crystal/quartz 4 MHz
				72 6254	Relais/relay/relais

SIEMENS

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Pos.	Ref. de cde	Objet	Pos.	Ref. de cde	Objet
		SPULEN UND FILTER COILS AND FILTERS BOBINES ET FILTRES			TRANSFORMATOREN TRANSFORMERS TRANSFORMATEURS
	78 0357	Entmagn.Spule demagnetizing coil bobine de desaimantation Spule/coil/bobine			Netztrafo/mains transformer transfo d'alimentation de sortie
1/50	72 5007		T400	75 1243	
1,402	72 3183	6,8 uH	T885	75 1694	Stand-by
438,444, 459			T700	75 0025	DST-Zeilentrafo line transformer transfo ligne
2	72 3184		T710	75 0818	Treibertrafo drive transformer transformateur driver
4,477	71 4996	10uH	L854	75 0927	Netzdrossel mains choke self d'alimentation
5,695	72 3185	150 uH			
3	72 3186	22 uH			EINSTELLREGLER ADJUSTING CONTROLS POTENTIOMETRES AJUSTABLES
1,621,	72 3187	10 uH	R484	72 3196	100 Ohm
4	71 2855		R602,642	72 3199	750 Ohm
5/766	72 0029		R747	72 3200	1 kOhm
2	72 0032	(Trafo)	R165	72 1098	5 kOhm
3	72 0031	(Linearität)	R420	72 3195	7,5 kOhm
7	71 3495		R568	71 2561	10 kOhm
0	75 0201	Heizdrossel	R307/449	72 3215	10 kOhm (R1434)
5,635	71 1933	18 uH	R558, 697,729,734	72 3198	15 kOhm
57	72 4766		R558	72 3207	50 kOhm
		Filter/filtre	R549	72 3197	100 kOhm
5,192	72 1047		R791	72 3201	1 MOhm
207			R785	71 4298	33 MOhm
3	72 3219		R1425	72 4767	5 kOhm
1,305	72 3213		R1553	72 4768	200 Ohm
02,1404, 2/14			R1557	72 4769	500 Ohm
1	72 3171			72 4193	Abgleichstift f. Regler alignment pin f. controls goupille de réglage
3	72 3174			72 3150	Einstellachse f. Kontrastregler adjusting axle f. contrast control axe de réglage p. réglage de contraste
0	72 3173				
5	72 3172				
3	71 0904				
0	72 1046	Quarzfilter 38,9 MHz			
10/20	72 4635				
1	72 3175	Drossel/choke/self 100 uH			
3	72 3177	Y-Verzögerungsleitung Y-delay line ligne à retard luminance			
3	72 3933	PAL-VerzögerungsleitungDL700 PAL-delay line ligne à retard PAL Ferritperle ferrite bead/perle ferrite			
6	71 2849				
0,431	71 0546				
827					
4,432, 442	71 2093				
9/30	72 3932				

SIEMENS

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Pos.	Ref. de	Objet	Pos.	Ref. de	Objet
cde			cde		
DIODEN UND GLEICHRICHTER DIODES AND RECTIFIERS DIODES ET REDRESSEURS			V610,630, 72 3936 BF 758/BF869G/BF871 650		
D301	70 2191	AA 112	V609,	72 3935	BF761/BF870G/BF872
D420,426,	70 8881	BA 157	629,649		
451,777,778			V10	72 1056	BF 907/960
D788	70 8846	BA 159	V115,150	72 3223	BF 961 (MOS)
D61,74-76,	70 9743	BA 244	V20,130	72 1057	BF 970
97,109,130			V15	72 1058	BF 979
D805	71 1945	BAV 21	V85	72 1059	BF 981 (MOS)
D3,4,20,33,55	72 1061	BB 221	V615/35	72 3181	BF 421,423,S423T
D77,78,96,	72 1062	BB 329	655		
108,131,140			V826	71 4149	BU 208
D107,180	72 3221	BB 505 G	V830	72 0059	BU 208 D
D432	71 1586	BY 299	V808	72 3182	MPS-A 42,P7060,S7453B
D429	72 3192	BY 396	V155	72 1060	TEA 1087
D437	72 3193	BY 399			Kühlblech/cooling plate
D442,457	71 2845	BYX71/350R			tôle de refroidissement
D1072	72 3209	ZF 30 P		72 3151	f. V415
D580	71 1049	ZPD 5,1		72 3152	f. V455
D1018	71 1267	ZPD 6,2		72 3153	f. RGB-Modul
D862	70 8890	ZPD 12		72 0020	f. D755,765,770
D458	72 3191	ZPY 22		72 4757	f. IC
D856-859	70 9579	1 N 4002		72 0021	Isolierplatte f. D755,765,770
D781,798	70 9863	1 N 4004			insulating plate
D402-405,431	70 9740	1 N 4007 , BY 133			plaque isolante
D125/6, 169	71 2847	1 N 4148	INTEGRIERTE SCHALTKREISE INTEGRATED CIRCUITS CIRCUITS INTEGRES		
170,302/3/11/12/331/332,455,536,			V200	72 0034	TDA 2840
543/56/79,615/35/55,808/12/65,865,			V330/50	72 3965	TDA 1910
1405-1612,1914,1947,1950,1955/57/58,			V415	72 3178	TDA 4600 (Spannung)
1009-1075			V455	72 3179	LM 340 T 12
D755,765,770	72 0038	Thyristor 203 350	V500	72 3180	TDA 3300 (Chroma+Luminanz)
TRANSISTOREN TRANSISTORS			V745	72 3934	TL 331
V533/75,	70 8272	BC 237 B	V1032	72 1049	MC 144111 P (MOS)
744/99,V1005			V1410/20	72 4762	TDA 1236
-1075, V1582,			V1445,	71 3128	955 539 (MOS)
1606/15/22			1460,		
V1913,1930,	70 7233	BC 238 B	1465,305		
1940,1944,1957,			V1440	72 4756	NE542/SL 62302
1486/88			V1910	71 3128	MC 14066BCP (955 539) (MOS)
V1472-1495,	70 8271	BC 238 C	V1905	72 6253	RC 4558 BP
340,1912,1920			V1560	72 4763	TDA 2795
V603,623,643	70 8966	BC 307 B	V1590/92	72 4764	CD 4013 BC (MOS)
755,765,802,					Fassung f. IC
1925,1931,					socket/douille
1943,1945,				71 1364	14polig/pin/pôles
1010-1036,				71 2547	16polig/pin/pôles
1485				71 1993	28polig/pin/pôles
V1933	70 9908	BC 328-16		72 3204	40polig/pin/pôles
V1006-1022	71 1566	BC 327-25	HYBRAM		
V710	72 2134	BC 337-40	W170	72 3217	
V862	72 3203	BD 539/PT 1174	W700	72 3188	Horiz.Oszillator
	72 6270	BD 825-16	W745	72 3189	SSVD
V1015	72 3950	BD 135-10			

SIEMENS

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Pos.	Ref. de	Objet	Pos.	Ref. de	Objet
cde			cde		
DICKSCHICHTSCHALTUNG THICK LAYER CONNECTION CIRCUIT A COUCHE EPAISSE			Metox-Widerstände metallic oxide resistors résistances en oxide métallique		
W746	72 3190		R710,1014	72 4758	27 Ohm 1,5 W
W15	72 1070		R421	70 7445	33 Ohm 1,5 W
W150	72 1074		R709	72 3375	91 Ohm 4 W
W85	72 1072		R451	72 4759	510 Ohm 1 W
W115	72 3218		R773	72 1081	1 kOhm 1,5 W
W50	72 1071		R431	72 3402	12 kOhm 4 W
HYBRAM			R676	72 1082	15 kOhm 1,5 W
W1010	72 5805		R605/25,	71 2886	39 kOhm 1 W
W1020	72 5806		645		
Kunstfolienkondensator synthetic foil capacitor condensateur en feuille plastique			R613/33,	71 2887	43 kOhm 0,7 W
C788	71 4292	10 nF 1,5 kV	653		
C871	72 4649	2,2 nF 1,5 kV	R608/28,	71 2888	82 kOhm 0,7 W
C832	72 4647	8,9 uF 1,6 kV	648		
C1410/20	72 4765	240 pF 63 V	R413	72 3374	270 kOhm 1 W
C401	72 6250	0,1 uF 300 V	Sicherheitswiderstände safety resistors résistances de sécurité		
C773	72 6251	0,39 uF 250 V	R411,457	72 3376	0,1 Ohm 0,3 W
C448,498,	72 5919	1 uF 63 V	R442,446	72 3377	0,1 Ohm 0,7 W
503,504,555			R424	72 5789	0,68 Ohm 0,3 W
C772	72 6252	0,82 uF 250 V	R727	72 0046	22 Ohm 0,3 W
Keramik-Kondensator ceramic capacitors condensateurs céramiques			R489	72 6247	39 Ohm 0,3 W
C402-405	72 1066	1,5 nF 1 kV	R755	72 1084	47 Ohm 0,3 W
433			R500,511,	72 4646	75 Ohm 0,5 W
C616/36,	71 0833	33 pF 400 V	514,515,444		
656			R523	72 4643	2,2 Ohm 0,5 W
C679	72 3383	100 pF 500 V	R582	72 4644	560 Ohm 0,4 W
C432,437	71 1608	220 pF 1 kV	R609/29/49	72 4645	1,5 kOhm 0,3 W
C783,873	72 3385	220 pF 2 kV	R650	72 3381	100 Ohm 0,3 W
C756/7,767	72 3384	330 pF 500 V	R528	72 5796	110 Ohm 0,3 W
C812	72 3405	470 pF 500 V	R611,631,	72 1086	430 Ohm 0,3 W
C411	72 4761	Elko 150 uF 385 V	651		
Drahtwiderstände wire resistors résistances bobinées			R803	72 5791	620 Ohm 0,3 W
R315/35	70 6714	1,5 Ohm 1 W	R601,621,	72 3377	1,1 kOhm 0,3 W
R711	71 3505	0,51 Ohm 1 W	641		
R709	71 2064	33 Ohm 5 W	R563	72 5797	11 kOhm 0,3 W
R765	72 3382	0,1 Ohm	R805	72 6248	13 kOhm 0,3 W
R774	72 4760	470 Ohm 5 W	R788	72 3944	22 kOhm 0,4 W
R775	72 3945	18 Ohm 5 W	R808	72 5793	43 kOhm 0,3 W
			R796,811	72 5792	91 kOhm 0,5 W
			R636	72 3378	130 kOhm 0,3 W
			R656	72 3943	160 kOhm 0,3 W
			R637	72 6249	1,3 MOhm 0,3 W
			PTC-Widerstand/resistor/résistance		
			R851	71 1640	
			R865	72 6255	

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Pos.	Ref. de	Objet	Pos.	Ref. de	Objet
	cde			cde	
		NTC-Widerstand/resistor résistance C.T.N.			
R131	*72 3407	1,5 kOhm	72 3168		Isolierscheibe hierzu insulating disk to this rondelle isolante pour cela
R164	*72 3389	22 kOhm	72 3165		Schutzkappe f. Transistor- platte V826 protective cap f. transistor plate capot de protection p. plaque de transistor V826
		Sicherung/fuse/fusible			
S854	*70 4628	2 A träge	71 4131		Schraubkappe f. DST-Trafo screw plug f. DST transformer bouchon p. transfo DST
S857	*70 7255	0,16 A träge	72 3205		IR-Winkel/IR-angle (IR-Speicher) équerre IR
	*70 4891	Halter f. Sicherung holder f. fuse support p. fusible	72 3206		Rastklammer (IR-Speicher) locking clamp crampon d'arrêt
		MECHANISCHE TEILE. MECHANICAL PARTS PIECES MECANIKES			BEFESTIGUNGSTEILE FASTENING PARTS PIECES DE FIXATION
	78 0347	Rahmen f. Chassis frame f. chassis cadre p. châssis			Schiene/bar/barre
	72 3146	Abdeckung f. Kabel, links cover f. cable, left couvercle p. cable, à gauche Halter/holder/support	78 0888		links/left/à gauche (Ausführung I)
	72 3147	f. Antennenbuchse f. antenna jack p. prise d'antenne	78 0887		rechts/right/à droite (Ausführung II)
	*75 0312	f. HF-ZF-Modul f. HF-IF module p. module HF-MF	71 2895		Rastfeder (Ausführung I) locking spring ressort d'arrêt
	*75 0313	f. IR-Speicher/memory p. mémoire IR	74 3645		Rastwinkel/locking angle équerre d'arrêt
	75 0833	f. NF-Modul/LF-modul p. module B.F.	72 7957		Halter f. Chassis (Ausführung II) holder f. chassis support p. châssis
	72 3164	f. DST-Trafo f. line transformer p. transformateur ligne Klammer/clip/agrafe			KABEL, BUCHSEN UND STECKER CABLES, JACKS AND PLUGS CABLES, JACKS ET FICHES
	72 0063	f. RGB-Modul + V415			Verbindungskabel connecting cable câble de jonction
	72 3148	f. Modulhalter, vorne f. module holder, front p. support à module, devant	75 1245		P22 - P42
	72 3149	f. Modulhalter, hinten f. module holder, behind p. support à module, derrière Abschirmblech screening shield/blindage	75 0842		f. DST-Trafo/transformer p. transfo DST
	75 0835	vorne/front/devant	75 0316		f. HF-ZF/PLL
	75 0836	rechts/right/à droite	75 0852		f. Bildröhre/picture tube p. tube image
	72 3163	Massefeder f. Abschirm- blech grounding spring f. screening shield ressort à terre p. blindage	75 1580		Buchseneinheit kpl. socket unit ensemble à douilles Buchse/socket/douille
	72 3166	Kühlkörper f. Transistorplatten heat sink f. transistor plates élément de refroidissement p. plaques de transistors	71 3162		5polig/pins/pôles
			72 3939		6polig/pins/pôles
	72 3167	Distanzstück hierzu spacer to this entretoise pour cela	71 3163		f. Lautsprecher f. loudspeaker p. haut-parleur
			70 5316		Gummischeibe rubber washer rondelle caoutchouc
			71 1479		Knebel/knob/bouton

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Pos.	Ref. de	Objet	Pos.	Ref. de	Objet
	cde			cde	
		Steckerwanne connecting trough cuvette de connection			
	*72 3154	3polig/pin/pôles			
	*72 3202	4polig/pin/pôles			
	*72 3155	5polig/pin/pôles			
	*71 2045	5polig/pin/pôles			
	72 3948	6polig/pin/pôles			
	*72 3963	6polig/pin/pôles			
	*71 1549	7polig/pin/pôles			
	72 4780	7polig/pin/pôles			
	71 1549	7polig/pin/pôles			
	*72 3156	8polig/pin/pôles			
	72 4781	9polig/pin/pôles			
	*72 3157	9polig/pin/pôles			Service-Druckschrift
	*72 2109	10polig/pin/pôles			Service booklet
	*72 3158	16polig/pin/pôles			Brochure service
		Steckergehäuse/plug case ébénerie de fiche			Chassis
					Bedienteil
	*75 1037	f. Secam-Modul			
	*71 4340	3polig/pin/pôles			Bedienungsanleitung
	*72 1330	4polig/pin/pôles			Operating Instructions
	*71 2007	5polig/pin/pôles			Instructions de service
	72 5127	6polig/pin/pôles			
	71 1534	7polig/pin/pôles			
	*72 0340	8polig/pin/pôles			
	*71 1547	9polig/pin/pôles			
	*72 0332	10polig/pin/pôles			
	*72 1042	16polig/pin/pôles			
	*71 1544	Kontaktfeder/contact spring/ressort de contact			
	72 3159	Kontaktleiste 3polig contact terminal 3pin borne de contact 3pôles			
	72 3160	Haltefeder PLL/HF-ZF fastening spring ressort d'arrêt			
	72 3162	Klammer (PLL/HF-ZF) clamp/crampon			
	72 3161	Kontaktfeder (PLL/HF-ZF) contact spring ressort de contact			
					Hinweis: Handelsübliche Kondensatoren und Widerstände sind in der Ersatzteil- liste nicht aufgeführt. Wir bitten Sie, diese Teile im Fachhandel zu beziehen.
					Note: Capacitors and resistors usual in trade are not mentioned in the spare parts list. Kindly buy these parts from the specialized trade.
					Remarque: Les condensateurs et résistances commerciaux ne sont pas mentionnés dans la liste des pièces de rechange. Veuillez acheter ces pièces chez les spécialistes.